Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Malcantone**	**A**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Cassina d'Agno**	Date / Datum Date / Data	**11.08.2018**
Start / Beginn Début / Inizio **18:04**	End / Ende Fin / Fine **20:26**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A71**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**202340**	**HENZI Michael**	
Official scorer Marqueur	**4046**	**MUELLER Ulrich**	
Referee 1 Arbitre 1	**207003**	**BOSON Alain**	
Referee 2 Arbitre 2	**30589**	**WERNLI Ivan**	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**1**	**3**	**4**
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**1**	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **Bienne Seelanders**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**1**	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	**0**	**0**	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	**0**	**1**		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	**CASSINA Matteo**				**4054**
68	A	**ALBERTI Nakia**				**2214**
31	G	**BRAZZOLA Stefano**	X	X	X	**216698**
93	G	**AMADO Daniele**				**30161**
8		**ZAPPA Andrea**				**201196**
29		**FRATESSA Dario**				**218019**
87		**MUELLER Alessandro**				**96219**
88		**PRIOR Dewis**				**97384**
71		**RUSPINI Yannick**				**94061**
17		**FRISBERG Patrick**				**205174**
23		**BRICCOLA Franco**				**212467**
90		**FELAPPI Thomas**				**97205**
TS		**DIDIER Christian**				**207385**
40		**BRIGNONI Igor**				**94337**
85		**LURATI Dario**				**207315**

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RICCI Renzo		**20543**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:51	88	TS	1				
30:38	TS	23	2				
48:15	TS	88	3				
				TOTAL			**3**
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:13	27	2	15:13	H
16:11	90	2	17:42	J1
33:37	40	2	35:37	C1
34:46	71	2	36:46	C1
39:26	27	2	41:26	B1
TOTAL			**10** min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	**ESTOPPEY Cyril**				**99219**
21	A	**GURTNER Sébastien**				**201554**
31	G	**FRIEDLI Raphaël**	X	X	X	**203186**
29	G	**VIONNET Nicolas**				**214362**
98		**ESTEVEZ Etienne**				**207301**
89		**DONZE Eric**				**206244**
97		**GOZEL Gaëtan**				**204453**
91		**HIRT Dominic**				**206013**
ts		**MONBARON Vincent**				**96196**
19		**GURTNER Jérémy**				**202802**
20		**GURTNER Nicolas**				**202477**
11		**VINALS Joé**				**204285**
8		**VUILLEUMIER Sandy**				**210188**
6		**WIDMER Marc**				**204212**

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOILLAT Julien		**203232**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:42	21	8	1				
23:46	20	9	2				
57:31	11		3				
65:00	WP		4				
				TOTAL			**4**
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33:37	89	2	35:37	A
34:46	20	2	36:46	A
39:26	19	2	41:26	B1
TOTAL			**6** min	